



# Sự Tiến Bộ Của Con Em Quý Vị

## Tiêu chuẩn học tập cho năm học 2016-17

Washington có những tiêu chuẩn học tập cho lớp K-12 nhằm định nghĩa khả năng và sự hiểu biết mà mọi học sinh cần có để sẵn sàng học nghề, vào đại học và vào đời khi các em hoàn tất chương trình trung học.

Dưới đây là ví dụ ngắn về mục tiêu học tập chính của Washington cho lớp 10.

Để biết chi tiết đầy đủ hơn, vui lòng xem:

[www.YourChildsProgress.com](http://www.YourChildsProgress.com)

- **Nghệ Thuật.** Cải tiến các kỹ năng biểu diễn; biểu diễn, biên soạn và phân tích âm nhạc; viết các kịch bản một nhân vật; trở thành các nhà tư tưởng và sáng tạo văn chương trực quan.
- **Kỹ Thuật Giáo Dục.** Sử dụng kỹ thuật để phân tích dữ kiện khoa học và đưa ra các kết luận.
- **Nghệ thuật ngôn ngữ tiếng Anh (English Language Arts, ELA).** Phân tích các tính cách phức tạp và phương cách phát triển ý tưởng của tác giả; sử dụng kỹ thuật để tạo ra dự án viết văn.
- **Giáo dục Thể chất và Sức khỏe.** Lập kế hoạch sức khỏe/thể dục cá nhân và kỹ năng hiểu biết về sức khỏe sẽ tiếp tục cho đến khi trưởng thành.
- **Toán.** Các học sinh trung học thường học đại số I, hình học, và đại số II. Các em mô hình hóa các hiện tượng trong thế giới thực, so sánh các hàm số đơn giản và phức tạp, và học về sự đồng dạng, giống nhau và đối xứng qua phép biến đổi hình học.
- **Khoa học.** Phân tích những thử thách toàn cầu chính yếu và các giải pháp khả thi; phát triển và sử dụng các mô hình; hoạch định và tiến hành các khảo sát; phân tích dữ kiện.
- **Nghiên cứu Xã hội.** Khám phá các phát triển chính yếu đã hình thành thế giới hiện đại, bao gồm nhân quyền, cuộc cách mạng, nền dân chủ và kinh tế.

Washington cũng có các tiêu chuẩn học tập về **Môi Trường Kết Hợp và Bền Vững, Ngôn Ngữ Quốc Tế, Dạy Nghề và Kỹ Thuật** (nền tảng và các tiêu chuẩn kỹ nghệ cho trường trung học cấp hai và cấp ba), **Thông Thạo Tiếng Anh** (ở môn ELA, toán và khoa học), cũng như những hướng dẫn về **Giáo Dục Trẻ Thơ** (sơ sinh-lớp 3) để bổ sung nền giáo dục toàn diện cho tất cả các học sinh.

**Giáo dục đặc biệt:** Là những học sinh nhận dịch vụ có những phương tiện thích nghi, sửa đổi và nâng đỡ được xác định trong kế hoạch giáo dục cá nhân của em.

**Những người học Tiếng Anh:** Là những học sinh học Tiếng Anh theo những tiêu chuẩn thông thạo ngôn ngữ để giúp giáo viên hoạch định việc giảng dạy qua các môn học tương ứng với mỗi trình độ phát triển ngôn ngữ của học sinh.

# LỚP 10

## Các Mục Tiêu Học Tập Của Tiểu Bang Washington

Lập Pháp Tiểu bang Washington đã thiết lập bốn mục tiêu học tập để mang lại một nền tảng cho sự phát triển của tất cả các tiêu chuẩn học tập ở tiểu bang:

1. Đọc hiểu, viết dễ hiểu, và giao tiếp thành công theo nhiều cách, biết cách sắp xếp và với những người nghe khác nhau;
2. Hiểu biết và áp dụng các khái niệm và nguyên tắc chính của toán học; xã hội, thể dục, và khoa học đời sống; giáo dục công dân và lịch sử, bao gồm những nền văn hóa khác nhau và sự tham gia vào chính quyền đại diện; địa lý; nghệ thuật; và sức khỏe và thể dục;
3. Suy nghĩ phân tích, hợp lý, và sáng tạo, và để kết hợp khả năng đọc hiểu và thông thạo về kỹ thuật cũng như những kinh nghiệm và sự hiểu biết khác nhau để định hình sự phán đoán hợp lý và giải quyết các vấn đề; và
4. Hiểu rõ tầm quan trọng của làm việc và tài chính và làm thế nào để thành quả, nỗ lực, và những quyết định ảnh hưởng trực tiếp đến nghề nghiệp tương lai và các cơ hội giáo dục.



Văn Phòng Tổng Giám Đốc Công Huấn  
Office of Superintendent of Public Instruction  
[www.k12.wa.us](http://www.k12.wa.us)

# Kỳ Thi của Tiểu Bang Washington

Luật liên bang đòi hỏi hàng năm phải thi kiểm tra các học sinh từ lớp 3 đến lớp 8 và một lần ở cấp trung học cho môn Nghệ thuật Ngôn ngữ Anh (ELA) và toán, và lớp 5 và lớp 8 và một lần ở cấp trung học cho môn khoa học.

Tiểu bang Washington còn đòi hỏi các học sinh phải đậu những kỳ thi cụ thể để được hội đủ điều kiện tốt nghiệp trung học. Nếu học sinh không đạt tiêu chuẩn trong một hay nhiều bài thi bắt buộc để tốt nghiệp, học sinh đó có thể thi lại (những) bài thi đó, hoặc làm bài thi thay thế đã được tiểu bang chấp thuận.

Hầu hết các học sinh trung học sẽ thi kỳ thi **Smarter Balanced** và môn khoa học để đáp ứng những đòi hỏi này. Bài thi có thể làm bằng cách có dụng cụ hoặc không có dụng cụ, sự trợ giúp hay những phương tiện khác.

Những học sinh gặp khó khăn đáng kể về sự nhận thức theo như hồ sơ của Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) của các em, sẽ thi kỳ thi Khảo Sát về Tiêu Chuẩn Thành Quả và Học Vấn của – Washington (**WA-AIM**) cho môn ELA, toán, và khoa học.

Bài thi của tiểu bang *không bao giờ* chấm điểm dựa vào khả năng học tập và sự hiểu biết duy nhất của học sinh. Nếu quý vị có thắc mắc về việc học của con em quý vị, quý vị có thể liên lạc với giáo viên hay nhà trường của con em quý vị.

Những học sinh học nói tiếng Anh trong các lớp K–12 sẽ làm bài thi Đánh Giá Trình Độ Anh Ngữ cho Thế Kỳ 21 (**ELPA21**). Đánh giá này đo lường khả năng Anh Ngữ và sự phát triển hàng năm về môn đọc, viết, nghe và nói. Những học sinh nào có trình độ khá về Hội Nhập hoặc Tiến Bộ trong ELPA21 được đủ tiêu chuẩn nhận dịch vụ hỗ trợ trong chương trình Anh Ngữ.

## Những kỳ thi trong năm học 2016-17 theo Cấp Lớp

	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
ELA	✓	✓	✓	✓	✓	✓		1	1	3
Toán	✓	✓	✓	✓	✓	✓		1	1	3
Khoa Học			✓			✓	2	✓	3, 4	3

### Ghi chú:

- Những học sinh có thể, nhưng không bắt buộc phải thi môn ELA và/hoặc toán ở lớp 10. Những học sinh nào đã thi một trong hai môn hoặc cả hai môn ở lớp 10 và không đạt được điểm ở Mức 3 hoặc 4 không bắt buộc phải thi ở lớp 11.
  - Những học sinh lớp Chín chỉ thi EOC môn sinh vật học nếu các em đang học môn đó. Những học sinh nào thi EOC môn sinh vật học trước lớp 10 và đạt tiêu chuẩn không cần thi lại ở lớp 10. Đầu kỳ thi EOC môn sinh vật học là tiêu chuẩn bắt buộc cho Khóa Tốt Nghiệp năm 2017 và sau đó.
  - Chỉ cần thiết nếu học sinh chưa đáp ứng đòi hỏi về thẩm định tốt nghiệp của tiểu bang.
  - Những học sinh gặp khó khăn đáng kể về nhận thức có ghi trong IEP của các em sẽ thi bài thi thay thế để đánh giá cho môn khoa học ở lớp 11, thay vì lớp 10, thông thường thì khi đó sẽ thi bài thi EOC môn sinh vật học.
- Thi Khảo Sát Trình Độ Anh Ngữ là điều cần thiết cho những học sinh học nói tiếng Anh. Học sinh thi để đủ tiêu chuẩn được nhận sự trợ giúp. Các em sẽ tiếp tục thi, hằng năm, cho đến khi các em được thông thạo tiếng Anh.

## Khóa Tốt Nghiệp Năm 2019

### Những Kỳ Thi Cần thiết để Tốt Nghiệp

(Chọn một cho mỗi môn)

#### VĂN HỌC NGHỆ THUẬT

- Thi Smarter Balanced môn ELA
- WA-AIM

#### TOÁN

- Thi Smarter Balanced môn toán
- WA-AIM

#### KHOA HỌC

- Thi EOC môn sinh vật học
- WA-AIM

## Thời Gian Thi Của Tiểu Bang

Ngày thi sẽ được xếp đặt trong khoảng thời gian ghi dưới đây. Liên hệ với khu học chánh địa phương của quý vị để tìm ra ngày mà con quý vị sẽ được làm bài kiểm tra.

### THỜI GIAN THI CỦA TIỂU BANG

17 tháng 10– WA-AIM  
7 tháng 4:

1 tháng 2– ELPA21  
14 tháng 3  
(ngày dự tính):

6 tháng 3– Smarter Balanced  
9 tháng 6:

8 tháng 5– Thi Cuối Khóa (EOC)  
9 tháng 6:

OSPI cung cấp các báo cáo về điểm số cho tất cả các bài kiểm tra được liệt kê ở trên. Liên hệ với khu học chánh địa phương để biết thêm thông tin.

## Điểm số Kiểm tra của Bang Nghĩa là gì?

- Cấp độ 4** **Vượt Tiêu chuẩn Thành tích:**  
Cho thấy có sự tiến bộ vượt bậc về hiểu biết và khả năng trong môn học.
- Cấp độ 3** **Đạt Tiêu Chuẩn Thành tích:**  
Cho thấy có tiến bộ về sự hiểu biết và khả năng trong môn học.
- Cấp độ 2** **Gần Đạt Tiêu Chuẩn Thành tích:** Có thể cần phát triển thêm để đạt được sự hiểu biết và khả năng trong môn học.
- Cấp độ 1** **Không Đạt Tiêu Chuẩn Thành tích:** Cần cải thiện nhiều để đạt được sự hiểu biết và khả năng trong môn học.